

التين

At-Tin (Buah Tin)

﴿ ١ ﴾ وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ

1. Wat-tīni waz-zaitūn(i).

Demi (buah) tin dan (buah) zaitun,

﴿ ٢ ﴾ وَطُورِ سَيْنٍ

2. Wa ṭūri sīnīn(a).

demi gunung Sinai,

﴿ ٣ ﴾ وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ

3. Wa hāẓal-baladil-amīn(i).

dan demi negeri (Makkah) yang aman ini,

﴿٤﴾ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ

4. Laqad khalaqnal-insāna fī aḥsani taqwīm(in).

sungguh, Kami benar-benar telah menciptakan manusia dalam bentuk yang sebaik-baiknya.

﴿٥﴾ ثُمَّ رَحَّضَهُ لَسَفًا سَافِلِينَ

5. Summa radadnāhu asfala sāfilīn(a).

Kemudian, kami kembalikan dia ke tempat yang serendah-rendahnya,

﴿٦﴾ لِلَّا الْخَيْدَ لَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

6. Illal-laẓīna āmanū wa ‘amiluṣ-ṣāliḥāti falahum ajrun gairu mamnūn(in).

kecuali orang-orang yang beriman dan mengerjakan kebajikan. Maka, mereka akan mendapat pahala yang tidak putus-putusnya.

﴿٧﴾ فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالْحَيِّ

7. Famā yukaẓẓibuka ba‘du bid-dīn(i).

Maka, apa alasanmu (wahai orang kafir) mendustakan hari Pembalasan setelah (adanya bukti-bukti) itu?

8. Alaisallāhu bi'ahkamil-ḥākimīn(a).

Bukankah Allah hakim yang paling adil?